Tha Ap 327 — 325. Nimittasaññaka

English translation by Jonathan S. Walters.

Source: https://suttacentral.net/tha-ap327/en/walters

Source revision: 2d9ca8da858f94302ed6783e2717bf73d651881b

License: CC-BY-NC-SA-3.0-US — https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

Copyright: No separate copyright declaration in source; publication attribution: Whitman College, 2017.

License notice: Translated by Jonathan S. Walters. Whitman College, 2017 Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license. This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language. For more information, visit apadanatranslation.org Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala. Source footer links: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/ ; http://apadanatranslation.org/

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: COMPLETE. All text of this pinned standalone English article, including header, verse/reference numbering, closing lines and footer, is preserved. Tha Ap 562–563 have no Walters articles in this edition; no whole-canon claim.

Text

Therāpadāna

The Legends of the Theras

325. Nimittasaññaka

Walt 2852 On Candabhāgā River's bank,

I dwelt in a hermitage then.

I saw a golden-colored deer,

which was wandering through the woods. Verse 1

Walt 2853 Having pleased my heart in that deer,

I recalled the World's Best Buddha.

With that same pleasure in my heart,

I recalled the other Buddhas: Verse 2

Walt 2854 "Those Buddhas who have passed away,

Thus-Gone-Ones, while they were living,

in this very same way shined forth,

like golden deer-kings for the heart." Verse 3

Walt 2855 In the ninety-four aeons since

I obtained that perception then,

I've come to know no bad rebirth:

the fruit of perceiving Buddhas. Verse 4

Walt 2856 In the twenty-seventh aeon

hence there was one lord of the earth,

who was named Araññasatta,

a wheel-turning king with great strength. Verse 5

Walt 2857 The four analytical modes,

and these eight deliverances,

six special knowledges mastered,

I have done what the Buddha taught! Verse 6

Thus indeed Venerable Nimittasaññaka Thera spoke these verses.

The legend of Nimittasaññaka Thera is finished.

Translated by Jonathan S. Walters.

Whitman College, 2017

Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license.

This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language.

For more information, visit apadanatranslation.org

Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala.